



# Scheda di dati di sicurezza

## NEW DEPURATORE INIEZIONE DIESEL MP (Art. nr MP13400500AB)

MP13400500AB

### 1. Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa

Redatto il: 29-12-2008/ MPE  
In sostituzione a: 04-07-2007

**Uso del prodotto:** Detergenti in soluzione alcolica e idrocarburica.

Produttore:

**TUNAP Deutschland Vertriebs GmbH & Co. Betriebs KG**  
**Bürgermeister-Seidl-Str. 2**  
**D-82515 Wolfratshausen**

**Tel.: 08171/16000 Fax: 08171/160040**

Distributore:

**TUNAP Italia S.R.L.**

**Enzenbergweg 8**

**I-39018 Terlano (BZ)**

**Tel.:0471 566 444 Fax:0471 202 850**

**E-mail: sdb@tunap.de**

Numero telefonico d'emergenza: **0434 399698**

**Responsabile: CENTRO ANTIVELENI -**

**Azienda Ospedaliera**

**"SANTA MARIA DEGLI ANGELI"**

**VIA Montereale n. 24, 33170 Pordenone**

### 2. Identificazione dei pericoli

Infiammabile. Irritante per gli occhi. Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato. Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: Può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

#### Informazioni aggiuntive

L'inalazione prolungata o ripetuta dei vapori può provocare lesioni al sistema nervoso centrale.

### 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Numero EINECS	Sostanze	Classificazione	w/w%
248-363-6	Nitrato di 2-etilesile	Xn;R20/21 N;R51/53 R44	5-10
265-185-4	Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante	Xn;R10 R65 R66 R67 N;R51/53	1-5
265-198-5	(<0,1% benzene)	R10; Xn;N; R36/38 R51/53 R65	1-5
201-148-0	2-metilpropan-1-olo	R10 Xi;R37/38-41 R67	5-10
232-366-4	Cherosene (petrolio)	Xn;R65 R66	50-75
202-049-5	Naftalene, puro	Xn;R22 N;R50/53 R40	<1
265-185-4	Nafta (petrolio), pesante idrodesolforata (<0,1% benzene)	Xn;R10 R65 R66 R67 N;R51/53	10-15

*Per leggere il testo completo delle frasi R, consultare la sezione 16.*

Redatto il: 29-12-2008/MPE  
In sostituzione a: 04-07-2007

## NEW DEPURATORE INIEZIONE DIESEL MP (Art. nr MP13400500AB)

### 4. Misure di primo soccorso

#### **Inalazione**

Esporsi all'aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

#### **Ingestione**

Sciacquare abbondantemente la bocca e bere 1-2 bicchieri d'acqua a piccoli sorsi. Non provocare il vomito. In caso di vomito, tenere la testa in basso affinché il contenuto dello stomaco non penetri nei polmoni. Consultare immediatamente un medico.

#### **Pelle**

Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavare la pelle con acqua e sapone. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

#### **Occhi**

Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua (possibilmente utilizzando l'apposita attrezzatura) per almeno 5 minuti. Aprire bene gli occhi. Se presenti, rimuovere le lenti a contatto. Consultare un medico.

#### **Ustioni**

Sciacquare con acqua, finché i dolori si calmano. Togliere i vestiti che non sono bruciati sulla pelle - cercare un medico/ospedale; continuare a sciacquare se possibile finché non interviene il medico.

#### **Altre informazioni**

Sintomatologia: consultare la sezione 11. Mostrare al medico la scheda di dati di sicurezza o l'etichetta.

### 5. Misure di lotta antincendio

Spegnere con polvere, schiuma, biossido di carbonio o acqua nebulizzata. Per evitare che l'incendio si propaghi, non applicare getti d'acqua. Per raffreddare il materiale che non ha preso fuoco, utilizzare acqua o acqua nebulizzata. Allontanare i contenitori dall'area di pericolo senza esporsi a rischi eccessivi. Non inalare i vapori e i gas di scarico. Esporsi all'aria fresca.

### 6. Misure in caso di rilascio accidentale

Utilizzare l'equipaggiamento di protezione individuale descritto nella sezione 8. Contenere e assorbire la perdita con sabbia o altri materiali assorbenti e non combustibili e gettare il materiale utilizzato in un apposito contenitore per i rifiuti. Per istruzioni sullo smaltimento dei materiali, consultare la sezione 13. Evitare che la perdita raggiunga le fognature e/o le acque superficiali.

### 7. Manipolazione e immagazzinamento

#### **Maneggio**

Per informazioni sulle precauzioni da prendere durante l'uso e sull'equipaggiamento di protezione individuale, consultare la sezione 8. Vietato fumare o usare fiamme libere.

#### **Conservazione**

Conservare con cura, fuori della portata dei bambini e lontano da alimenti, mangimi, medicinali, ecc. Conservare in un ambiente asciutto, fresco e adeguatamente ventilato.

Redatto il: 29-12-2008/MPE  
In sostituzione a: 04-07-2007

## NEW DEPURATORE INIEZIONE DIESEL MP (Art. nr MP13400500AB)

### 8. Controlli dell'esposizione/protezione individuale

#### Precauzioni d'uso

Il lavoro deve svolgersi in condizioni di aerazione corrette (ad esempio, in presenza di un dispositivo di aspirazione locale). È necessario poter disporre di acqua corrente e dell'attrezzatura per il lavaggio oculare. Vietato fumare o usare fiamme libere. Lavarsi la mani prima di fare eventuali pause, prima di andare in bagno e al termine del lavoro.

#### Protezione delle vie respiratorie

In caso di aerazione insufficiente, indossare l'equipaggiamento per la protezione delle vie respiratorie con il filtro A.

#### Guanti e indumenti protettivi

Indossare guanti protettivi in gomma nitrilica.

#### Protezione degli occhi

Se sussiste il rischio di schizzi, indossare occhiali protettivi.

#### Limiti di esposizione professionale

Ingredienti	Limite di esposizione	Osservazioni
Naftalene	10 (8h), – (15m) ppm 50 (8h), – (15m) mg/m3	-

I valori limite forniti devono essere in conformità con del Consiglio sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti dall'esportazione ad agenti chimici sul luogo di lavoro.

#### Metodi di controllo

È possibile verificare la conformità ai limiti di esposizione stabiliti mediante misurazioni dell'igiene del lavoro.

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

Aspetto: Liquido	Punto di infiammabilità: 42 °C
Odore: Caratteristica	Infiammabilità: 235 °C
Massa 20 °C: 0,821 g/ml	Proprietà esplosive: 0,6 - 12,0 % v/v
Solubilità in acqua: Insolubile	

### 10. Stabilità e reattività

Il prodotto è stabile se vengono seguite le istruzioni del fornitore. Non riscaldare ed evitare il contatto con fonti d'ignizione.

### 11. Informazioni tossicologiche

#### Acuto

##### Inalazione

Il prodotto rilascia vapori di solventi organici che possono provocare sonnolenza e vertigini. Ad alte concentrazioni, i vapori possono provocare mal di testa e intossicazione.

##### Ingestione

In caso di ingestione o vomito, può provocare polmonite chimica.

##### Contatto con la pelle

Ingrassa e secca la pelle. Ripetute esposizioni possono rendere la pelle secca e screpolata.

##### Contatto con gli occhi

Irritante per gli occhi. Provoca una sensazione di bruciore e lacrimazione.

#### Effetti a lungo termine

##### Può provocare lesioni al sistema nervoso centrale.

L'inalazione prolungata o ripetuta dei vapori può provocare lesioni al sistema nervoso centrale.

Redatto il: 29-12-2008/MPE  
In sostituzione a: 04-07-2007

## NEW DEPURATORE INIEZIONE DIESEL MP (Art. nr MP13400500AB)

### 12. Informazioni ecologiche

Non scaricare nelle fognature o nelle acque superficiali.

#### Ecotossicità

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 13. Considerazioni sullo smaltimento

Raccogliere le perdite e i rifiuti in contenitori chiusi e a tenuta stagna e consegnarli all'impianto locale per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

Codice CER: 07 07 04 Altri solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri

Sostanze assorbenti/stracci contaminati dal prodotto:

codice CER 15 02 02 Sostanze assorbenti, materiali per il filtraggio (compresi i filtri dell'olio salvo diversamente specificato), stracci per la pulizia, indumenti protettivi contaminati da sostanze pericolose.

### 14. Informazioni sul trasporto

Il trasporto del prodotto deve avvenire in conformità alle regole nazionali e/o internazionali fissate per il trasporto di prodotti pericolosi vie terra e via mare in base alle normative ADR e IMDG.

**ADR:** UN 1993 ; LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Nafta) ; 3 ; III

**IMDG:** UN 1993 ; FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphta) ; 3 ; III

Codice di classificazione: F1 Etichetta ADR: 3 Numero di identificazione del pericolo: 30

Punto di infiammabilità: 42°C Etichetta IMDG: 3 IMDG EmS.: F-E, S-E

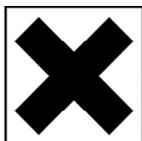
Trasporto in conformità alla normativa ADR 1.1.3.6:Fattore: 1. Quantità totale massima per unità trasportata: 1.000 l/kg.

#### Quantità limitate

ADR: quantità massima 5 l per confezione interna e 30 kg per pacco in caso di confezioni multiple. Se si utilizza cellofan o pellicola estensibile, il limite è di 5 l per confezione interna e 20 kg per pacco (le confezioni interne devono essere in metallo o plastica antirottura e non perforabile).

IMDG: quantità massima 5 l per confezione interna e 30 kg per pacco in caso di confezioni multiple. Se si utilizza cellofan o pellicola estensibile, il limite è di 20 kg lordi per ogni pacco (le confezioni interne devono essere in metallo o plastica antirottura e non perforabile).

## 15. Informazioni sulla regolamentazione



Nocivo

**Indicazione di pericolo:** Nocivo

**Simboli di pericolo:** Xn

### Contiene

Cherosene (petrolio)

### Frase R

Infiammabile. (R10)

Irritante per gli occhi. (R36)

Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato. (R44)

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. (R52/53)

Nocivo: Può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. (R65)

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. (R66)

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. (R67)

### Frase S

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. (S16)

Non respirare i vapori. (S23)

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. (S24/25)

Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza. (S61)

In caso di ingestione non provocare il vomito, consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. (S62)

### Altre etichette

Nessuno.

### Valutazione della sicurezza chimica

La valutazione della sicurezza chimica non è stata eseguita.

### Limitazioni d'uso

Nessuno.

### Formazione necessaria

Non è richiesta una formazione specifica, ma è necessaria la conoscenza approfondita di questa scheda di dati di sicurezza.

## 16. Altre informazioni

### Imballaggio

500 ml

### Fonti utilizzate

ADR edizione 2007 e IMDG edizione 2006.

Decreto Legislativo 14 marzo 2003, n.65 Attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE (Rettifica della direttiva 1999/45/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 31 maggio 1999, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi.)

Decreto Legislativo IT 3 febbraio 1997, n.52: Attuazione della direttiva 92/32/CEE concernente classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose. (Ultimo aggiornamento di: Decreto 22 marzo 2007).

Decreto 26 febbraio 2004 Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali. Definizione di una prima lista di valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici e ACGIH 2005.

Decisione della commissione del 16 gennaio 2001 che modifica l'elenco di rifiuti istituito dalla decisione 2000/532/CE

Decreto 7 settembre 2002 - Recepimento della direttiva 2001/58/CE riguardante le modalità della informazione su sostanze e preparati pericolosi immessi in commercio GURI Serie Generale n° 252 del 26/10/2002 + regolamento 1907/2006/CE.

### Altre informazioni

Questa scheda di dati di sicurezza è stata preparata sulla base delle informazioni comunicate dal fornitore riguardo il prodotto al momento della preparazione (ad esempio, schede tecniche e materiale simile).

### Testo completo delle frasi R inserite nella sezione 3.

R10 Infiammabile.

R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.

R22 Nocivo per ingestione.

R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

R37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.

R40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

R44 Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R65 Nocivo: Può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### Sono state apportate modifiche alle sezioni seguenti

1,16

(Elaborato con Toxido®) I